

## ГЛАВА III ПРИНЦИПЫ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

§ 1. Общедидактические принципы обучения иностранному языку.

§ 2. Специфические методические принципы обучения.

При чтении главы обратите внимание на следующее:

1. Почему принципы обучения относятся к числу базисных категорий методики? Какие другие базисные категории вам известны?
2. Какие принципы обучения следует рассматривать в качестве ведущих на занятиях по иностранному языку?
3. Какие основные положения педагогики и дидактики имеют первостепенное значение для методики обучения ИЯ?
4. Почему учителю важно знать принципы системы обучения иностранному языку, по которой он работает?

### § 1. Общедидактические принципы обучения иностранному языку

Проблема принципов обучения иностранным языкам относится к наиболее спорным в методической науке. Общепринятым является разделение всех принципов обучения иностранному языку на **общедидактические** и **методические**, однако количество и содержание принципов в различных методических пособиях не совпадают (М.В. Ляховицкий, Р.К. Миньяр-Белоручев, Е.И. Пассов, Г.В. Рогова, Ф.М. Рабинович и др.). Это можно объяснить тем, что в трактовке принципов проявляются индивидуальные пристрастия авторов той или иной методической концепции.

Реальные или предполагаемые закономерности обучения называют принципами обучения. Это основные правила в деятельности учителя, это исходные положения, которые в своей совокупности определяют требования к учебному процессу в целом и его составляющим: целям, задачам, методам, средствам обучения, организационным формам. Принципы относятся к числу базисных категорий методики, реализация которых в учебном процессе обеспечивает его эффективность. Принципы, провозглашенные общей дидактикой для всех учебных дисциплин, являются **общедидактическими принципами**: принцип личностно ориентированной направленности обучения, принцип научности, доступности, систематичности, наглядности, активности, прочности знаний, принцип воспитывающего обучения. Все перечисленные ведущие дидактические принципы сохраняют свою актуальность и применительно к обучению иностранным языкам.

Но иностранный язык как учебная дисциплина имеет свою специфику и, следовательно, свои собственные принципы, которые называются

методическими. Среди методических принципов важно различать **общеметодические принципы**, действующие в обучении всем иностранным языкам и **частные методические принципы** обучения конкретному иностранному языку или виду РД. Общие методические принципы являются универсальными, и от их практической реализации непосредственно зависит эффективность обучения. Частные методические принципы не универсальны и не постоянны. К ним И.Л. Бим относит, например, принцип обучения иностранным языкам на речевых образцах или моделях (или речевая направленность обучения), принцип сочетания языковых тренировок с речевой практикой, принцип взаимодействия основных видов РД, принцип устного опережения в обучении чтению и письму, доминирование упражнений над разъяснением.

### **Специфика и преломление общедидактических принципов при обучении иностранным языкам**

Общедидактические принципы отражают основные положения теории образования и обучения, разрабатываемые в дидактике. Они используются в преподавании разных дисциплин и не зависят от предмета обучения. В то же время применение дидактических принципов в каждой конкретной дисциплине имеет свои особенности, которые отражают специфику изучаемого предмета. Впервые дидактические принципы были сформулированы Я.А. Коменским (1592-1670). Название многих из них сохранилось до наших дней, хотя содержание изменилось в связи с развитием педагогики и смежных дисциплин.

Одним из важных общедидактических принципов обучения иностранным языкам является **принцип лично ориентированной направленности обучения**. Этот принцип связан с принципами воспитывающего, развивающего обучения предмету, а также с принципом индивидуализации обучения. В соответствии с этим принципом ученик понимается как мыслящий и автономно (самостоятельно) действующий индивид, обучение которого направлено на стимулирование к свободному и творческому мышлению, на создание целостной картины мира во всем его многообразии, на **развитие умения осознанно планировать свою учебную деятельность, понимать динамику своего развития и самостоятельно учиться**, на формирование в ученике личностных свойств и качеств, способствующих его саморазвитию. Лично ориентированная направленность обучения коренным образом меняет представление о сущности обучения предмету. В основе такого обучения лежит **равноправное взаимодействие всех участников учебного процесса**, а также **взаимозависимость и многообразные динамичные взаимосвязи всех компонентов учебного процесса**. В принципиальном плане меняется система отношений учителя и учащихся. Естественный авторитет учителя, основанный на его предметной компетенции

и профессиональном мастерстве, ничего общего не имеет с авторитарностью. Отношения «учитель-ученик» строятся на принципах партнерства, которое основано на увлекательной **совместной деятельности и сотрудничестве**, направленных на достижение общей цели. Учитель и ученик выступают как равноправные субъекты. Это значит, что учебный процесс носит **«открытый»** характер и по возможности учитывает цели, мотивы, интересы, предпочтительную стратегию в обучении каждого ученика и всей группы в целом, а также индивидуальность и стиль профессиональной деятельности учителя. Так как авторитарный стиль общения оказывает отрицательное влияние на социальное поведение ученика и не способствует построению «открытого» обучения, **современный учебный процесс должен строиться не с точки зрения приоритетов учебного материала. Исходным является ученик как субъект учебно-воспитательного процесса и как субъект межкультурного общения, его потребности и мотивы.** Каждый имеет свою особенную структуру способностей, свои предпочтения в выборе тех или иных тем, проблем, видов деятельности. Отсюда содержание и технология обучения должны соответствовать потребностям учащегося, его возрастным особенностям и стимулировать его речемыслительную, познавательную и творческую активность. Учитель широко использует **лично ориентированные задания.** Но поскольку обучение иностранным языкам – это совокупность равнозначимых процессов – обучающей деятельности учителя и учебной деятельности ученика по усвоению языка, каждый ученик должен понимать, что **результат его работы определяется в первую очередь его собственными усилиями.** Вместе с учителем он несет равную ответственность за успешность и качество учебного процесса. Под влиянием учителя, используемых учебных материалов и форм взаимодействия развиваются партнерские отношения не только между учителем и учащимися, но и между учащимися. Не конкуренция, а кооперация определяет атмосферу в учебной группе. Парные и групповые виды работы, задания, предполагающие смену партнеров, совместные творческие задания и проекты, дают учащимся опыт координации действий в решении общих задач и радость сотрудничества. Фронтальная работа, предполагающая явное доминирование учителя, сводится к минимуму. Если учащиеся допускают ошибки, то учитель использует **лично ориентированную технологию исправления этих ошибок**, в основе которой лежат поддержка и помощь ученику со стороны учителя. Таким образом, принцип лично ориентированной направленности обучения заключается в активизации интеллектуальных способностей каждого ученика, его эмоций и настроений и в развитии его личностных параметров.

Вторым общедидактическим принципом, который имеет особенно важное значение, является **принцип воспитывающего обучения или единства**

обучения и воспитания. Нашей методикой признается только такое обучение, которое одновременно обеспечивает и воспитание. Иностранный язык воспитывает интерес к иноязычной культуре. Именно поэтому большое внимание при обучении иностранным языкам уделяется лингвострановедению и воспитанию общечеловеческих ценностей. Необходимо использовать каждую возможность для воспитания у учащихся любви и уважения к людям, любви к природе, воспитывать чувство справедливости, добра и милосердия, **учить учащихся искусству общения**, нормам поведения людей в обществе, а также нормам речевого поведения.

**2 Принцип сознательности** признается в нашей методике одним из ведущих принципов. Независимо от возраста школьник должен понимать, что он делает и для чего. Осознание или осмысление изучаемого явления обеспечивается:

1. через использование коммуникативно-речевых ситуаций;
2. через правила-инструкции;
3. через выделение характерных признаков в грамматическом материале;
4. через наглядность;
5. через контекст и другие языковые средства: синонимы, антонимы, словообразовательные элементы, которые способны обеспечить языковую догадку и подвести учащихся к осмыслению.

Учитель должен:

1. обеспечивать осознание и осмысление материала всеми возможными приемами, включая и родной язык, и не переходить к организации тренировки, пока не убедится, что учащиеся **понимают** то, что усваивают;
2. избегать многословных объяснений и перевода там, где в этом нет необходимости;
3. учить школьников осознанно добывать знания, т.е. обращаться к таблицам, схемам, грамматическому справочнику, словарю;
4. обеспечивать учащимся **«видение»** своего продвижения вперед в овладении иностранным языком;
5. формировать у учащихся целесообразные действия с учебным материалом, чтобы научиться осуществлять самоконтроль и самокоррекцию.

**Принципу активности** принадлежит особая роль в обучении иностранному языку. Учителю важно понимать, что его активность проявляется в **управлении** деятельностью учащегося, в создании условий для речевой активности школьников, в стремлении **увеличить время активной работы каждого ученика** за счет использования различных режимов работы: работа хором, парная работа, работа в малых группах (3, 4, 5 человек). Наличие специальных **раздаточных материалов и лично ориентированных заданий** – обязательное условие для сочетания коллективных и



индивидуальных форм работы. Все эти средства дают возможность вовлекать всех учащихся в активную деятельность на уроке, учитывать разные уровни облученности учащихся и сферу их интересов.

Особое место в изучении иностранных языков занимает принцип **наглядности и прочности**. Принцип наглядности можно трактовать как специально организованный показ языкового и экстралингвистического материала с целью его лучшего понимания, усвоения и использования в речевой деятельности. Этот принцип имеет **языковую** (словесно-речевую) и **неязыковую** (предметно-изобразительную) формы выражения. На занятиях по языку первостепенную роль играет именно **языковая наглядность**. Опора на языковую наглядность особенно продуктивна: показ артикуляции, предъявление образцов речи учителем или диктором, использование плана к тексту, ключевых слов, синонимов, антонимов, дефиниций. Особым видом языковой наглядности является **ситуативная наглядность** – наглядность речевых поступков в ситуациях общения. **Ситуация общения** – это специфическое для обучения иностранным языкам **многофункциональное средство**, в том числе и средство **наглядности**, т.к. она может применяться в работе над лексическим, грамматическим материалом и в развитии различных речевых умений.

Ситуация общения служит стимулом для речевой деятельности и является эффективным мотивирующим фактором. Для нас очень важна также **слуховая наглядность**, без нее практически невозможно овладеть иностранным языком. Слуховая наглядность может сопровождаться зрительными опорами в виде печатного текста или иллюстраций. Для реализации принципа наглядности предусмотрена широкая номенклатура средств обучения, которые должны быть сосредоточены в кабинете иностранных языков.

В наше время резко возросло число средств наглядности, сегодня учитель располагает большим арсеналом ТСО. Новым и перспективным является сегодня использование компьютерной техники. Важно привлекать все виды наглядности в комплексе и рационально их комбинировать. Учителю необходимо руководствоваться рядом правил, которые помогают наиболее полно реализовать этот принцип на занятиях:

1. использовать с первых уроков звукозапись как источник образцовой речи;
2. использовать в качестве визуальных средств обучения натуральную (предметную) наглядность, учебные картинки, видеофильмы, таблицы, изобразительную наглядность. Визуальные средства полезны при семантизации новой лексики (раскрытие значения нового слова), а также при воссоздании ситуации общения и стимулирования высказывания;
3. формировать навыки и умения самостоятельной работы с техническими средствами в рамках курса информатики и вычислительной техники;
4. уделять особое внимание самостоятельной работе учащихся с

использованием технических средств, что позволяет продлить время пребывания в речевой среде.

**Принцип прочности** обеспечивает сохранение учебного материала в памяти и возможность его применения в различных ситуациях общения. Прочность усвоения материала достигается за счет его доступности, использования разнообразных упражнений, умелого изложения, которое должно обеспечивать **эмоциональное воздействие на учащихся**. Этот принцип связан с принципом сознательности: прочно запоминается то, что понятно и осмыслено учащимися. Решающим условием прочности усвоения материала является **организация достаточной тренировки** учебного материала, основное назначение которой – доведение изученного явления до свободного воспроизведения и применение в коммуникативно-речевых ситуациях.

Учитель должен:

1. при ознакомлении с новым материалом показывать учащимся его нужность и важность для общения;
2. обеспечивать учащимся многократную встречу с новым материалом в разнообразных контекстах и ситуациях так, чтобы они **активно** пользовались этим материалом;
3. определять степень усвоенности материала с помощью различных форм и видов систематического контроля;
4. периодически проводить «инвентаризацию» хранящегося в памяти материала и его систематизацию, что препятствует его «**утечке**».

**Принцип доступности и посильности** предполагает, что с первых уроков материал представляется в соответствии с возрастными и интеллектуальными возможностями учащихся. Действие принципов **доступности и посильности** проявляется в том, чтобы обучение строилось на уровне возможностей школьников, чтобы они не испытывали непреодолимых трудностей. Однако это не означает отсутствие трудностей, т.к. только преодоленная трудность доставляет чувство удовлетворения.

Важно соблюдать допустимый порог трудности, и в каждый данный момент должен действовать **принцип одной трудности**. Только в этом случае можно решить одну из наиболее важных задач обучения – не отбивать охоту учиться. **Посильность** находит отражение в **объеме** предлагаемого материала, в определении степени его усвоения, в темпе продвижения вперед. Этот принцип должен обязательно учитываться при определении объема и характера домашнего задания.

**Принцип научности** заключается в том, что обучение должно строиться на основе новейших достижений науки о языке, педагогики, дидактики, психолингвистики, психологии, а также других областей знаний.

**Принцип системности**. Согласно этому принципу язык рассматривается как системное образование. Реализация этого принципа предполагает

рассматривать все единицы языка с точки зрения их коммуникативной и функциональной значимости, изучение грамматики в органической связи с лексикой, изучение морфологии на синтаксической основе [257].

Принцип системности сегодня не понимается как стремление сообщить учащимся знания о всей системе языка. Системность проявляется, в первую очередь, во взаимосвязи усваиваемых явлений, в определенной последовательности их предъявления. Эта последовательность или отбор языковых явлений определяется не системой языка, а значимостью элементов языка для овладения речью.

Здесь необходимо сделать небольшой комментарий: когда мы обучаем теории языка в вузе, на первый план выдвигается описание системы языка, то есть парадигматика языка, а при практическом изучении основное внимание уделяется синтагматике, то есть употреблению языковых единиц для выражения определенного содержания. Именно такая подача материала способствует практическому овладению языком, а его отбор и представление на занятиях несут функциональный характер. Все рассмотренные основополагающие дидактические принципы тесно взаимосвязаны, они взаимодействуют в учебном процессе и имеют специфическое преломление при обучении иностранным языкам.

## **§ 2. Специфические методические принципы обучения**

- 1) Принцип коммуникативной направленности обучения;
- 2) принцип взаимосвязанного обучения основным видам РД;
- 3) принцип дифференцированного подхода к формированию каждого вида РД с учетом его специфики;
- 4) принцип структурно-функционального подхода к отбору и организации иноязычного языкового материала;
- 5) принцип всемерного стимулирования речемыслительной активности учащихся;
- 6) принцип учета родного языка и ориентации на исходную лингвокультуру учащегося;
- 7) принцип взаимосвязанного соизучения языка и культуры;
- 8) принцип интенсивности начального обучения иностранным языкам;
- 9) принцип социокультурной / культуроведческой / межкультурной коммуникативно-когнитивной (развивающей) направленности обучения;
- 10) принцип возрастания удельного веса самостоятельности старшеклассников и развития их автономии;
- 11) принцип лично ориентированной самостоятельной работы;
- 12) принцип филологизации обучения иностранным языкам;
- 13) принцип аппроксимации.

1. Принцип коммуникативной направленности обучения пронизывает весь учебный процесс и означает, что обучение должно строиться так, чтобы вовлекать учащихся в устную и письменную коммуникацию, т.е.

общение на иностранном языке. Содержательная сущность этого принципа может быть сведена к следующему: **обучение иностранным языкам должно быть ориентировано на формирование у учащихся черт поликультурной (бикультурной) языковой личности, способной равноправно и автономно участвовать в межкультурном общении.** Речь идет не только о развитии у школьника коммуникативной компетенции, но и о формировании у него комплекса личностных качеств, которые присущи поликультурной языковой личности и которые могут и не иметь прямой связи с его языковыми способностями. Реализация этого принципа связана не только с развитием умения **вербально вести себя как носитель изучаемого языка**, с овладением аутентичным иностранным языком. Важным является развитие способности и готовности **осуществлять общение на иностранном языке**, а также развитие способности к **адекватному взаимодействию** с представителями иных культур. **Языковая личность** представляет собой многослойный и многокомпонентный набор языковых способностей, умений, готовностей к осуществлению речевых поступков разной степени сложности.

Коммуникативность в обучении понимается очень широко. Она не сводится только к овладению туристским языком. Коммуникативность – это приобщение личности к духовным ценностям других народов, к иноязычной культуре в широком смысле слова через личное общение и через чтение. Учитель иностранного языка учит **искусству коммуникации**, приобщает к стратегии общения: как войти в разговор, закончить беседу, уметь заполнять паузы, прервать или продолжить разговор, не растеряться и догадаться, если что-то не понял; предугадать реакцию партнера, как понравиться, чего не надо говорить и показывать собеседнику. В настоящее время общение трактуется как активность взаимодействующих людей, в ходе которой они организуют совместную деятельность, воздействуя друг на друга при помощи знаков, в том числе языковых. Согласно А.А. Леонтьеву, **общение есть совокупность мотивированных и целенаправленных процессов, позволяющих человеку социально взаимодействовать с другими людьми.** Отсюда ясно, что любое непосредственное или опосредованное общение начинается с мотива и цели, то есть с того, ради чего что-то говорится, воспринимается на слух, читается, пишется и с какой целью. Следовательно, в обучении иностранным языкам **необходимо создавать мотивы каждого речевого и неречевого действия.** Общение – это не простой обмен информацией, а активное взаимодействие участников этого процесса, цель которого очень часто носит «**неязыковой**» характер. Язык в этом случае выступает как средство осуществления этого взаимодействия. Поэтому важно, чтобы учащиеся с самого начала учились общаться на изучаемом языке **в естественной форме, присущей носителям этого языка.** Процесс активного взаимодействия



(общения) должен отличаться **взаимовлиянием и взаимопониманием** собеседников. **Взаимопонимание** – это не согласие с собеседником, а способность адекватно расшифровывать полученное сообщение без существенных потерь смысла. Взаимопониманию могут препятствовать социальные и психологические барьеры общающихся людей, а в межкультурных ситуациях общения – культурные барьеры (культурный шок). Первые обусловлены социальной дифференциацией, а к психологическим факторам, мешающим взаимопониманию, можно отнести психологическую несовместимость партнеров по общению, стеснительность, недоверие к людям, необщительность и т.д. Культурные барьеры связаны с принадлежностью к разным культурным традициям, в том числе и на бытовом уровне. Таким образом, в процессе обучения необходимо формировать у школьников умение не только строить свое речевое поведение с носителями иностранного языка, корректное в языковом отношении, но и достигать при этом взаимопонимания с чужой культурой. Корректное владение иноязычной речевой деятельностью является одной из практических целей обучения. Однако данная цель не означает культ корректности любой ценой. Важно, что говорит, пишет ученик, его мысль, мнение по поводу прочитанного, прослушанного, увиденного. В самом процессе общения основное внимание акцентируется преимущественно на **содержании** (предмете общения), а не на осмыслении языковой формы и системы языка. **Содержательный аспект речевого общения** (что говорится, о чем сообщается) является приоритетным по отношению к языковому. Языковой аспект остается как бы на периферии интересов учащихся, так как в коммуникации важным является **речевое взаимодействие**, а не языковая корректность. Овладение отдельными подсистемами языка (лексикой, грамматикой, фонетикой) играет подчиненную роль и органично вписывается в формирование способности использовать язык как средство межкультурного общения.

Принцип коммуникативного обучения определяет **отбор и организацию** учебного материала, т.е. тематику, сферы общения, ситуации общения. Этот принцип распространяется не только на обучение говорению, он реализуется также в работе над лексическими, грамматическими, фонетическими средствами языка, при обучении чтению, аудированию и письму. Например, при чтении главное внимание обращается на содержательно-смысловую сторону читаемого, а для этого широко используются задания коммуникативного характера.

2. Рассмотрим одновременно 2-й и 3-й принципы обучения иностранным языкам: с одной стороны, это **принцип взаимосвязанного обучения всем видам речевой деятельности**, с другой стороны, принцип **дифференцированного обучения каждому виду речевой деятельности**. Эти принципы можно назвать специфическими для методики преподавания иностранных языков. Принцип дифференцированного обучения означает, что

обучать разным видам РД следует по-разному, учитывая навыки и умения каждого вида РД и соответствующие упражнения. Каждый из видов речевой деятельности обладает своими особенностями, своими специфическими механизмами, которые должны учитываться в обучении. Однако современное обучение иностранным языкам организуется как **коммуникативная деятельность**, которая по своим основным параметрам приближается к реальному межкультурному общению. Следовательно, реализация данного принципа направлена не на формирование разрозненных умений аудирования, говорения, чтения и письма, а на развитие коммуникативной компетенции, которая их объединяет. Таким образом, имеет место **взаимосвязанное обучение основным видам РД**, т.е. их интеграция: устная речь связана с чтением, чтение с письмом и говорением и т.д. Обучайте чтению на основе устной речи, а устной речи в тесной связи с чтением. Учите школьников пользоваться письмом для лучшего усвоения учебного материала. При параллельном, взаимосвязанном обучении различным видам РД происходит опора на все виды ощущений: зрительные, слуховые, речедвигательные и моторные. Каждый вид РД выступает не только как цель обучения, но и как средство, способствующее формированию других видов РД. Это положительно сказывается на процессах усвоения учащимися содержания обучения иностранным языкам.

3. Принцип дифференцированного подхода в обучении требует учитывать возрастные особенности учащихся: при обучении детей широко используются игровые ситуации, их образное мышление, способность к имитации; при обучении взрослых используется их языковой опыт, логическое мышление, способность к переносу навыков и умений. Он означает также, что каждый этап обучения предполагает свои приемы обучения: на начальных этапах обучения чаще используются имитация, репродуктивные упражнения, работа над отдельными навыками. На продвинутых этапах обучения предусматриваются упражнения, формирующие сложные речевые умения и отрабатывающие сложные виды РД.

4. Принцип структурно-функционального подхода к отбору и организации иноязычного языкового материала имеет локальное применение, т.к. используется только на начальной ступени обучения и только при обучении грамматической стороне устной речи и чтения. Он необходим для отбора и минимизации языкового и речевого материала в самом начале обучения, т.к. язык беспределен и нужно с чего-то начинать обучение. Отбираются типичные структуры, типовые фразы, модели предложений: повествовательные, вопросительные, отрицательные и т.д., на основе которых можно организовать элементарное общение. Они отбираются по их нужности в речи или по их коммуникативной функции. По мере овладения иностранным языком этот принцип становится ненужным и органично переходит и сочетается с принципом коммуникативной направленности обучения.

5. Принцип всемерного стимулирования речемыслительной активности учащихся. Нашему обществу нужны творчески мыслящие, социально активные личности. Эти качества должны воспитываться средствами всех учебных предметов. Однако в отличие от двигательной, физической активности на уроке физкультуры, на уроке иностранного языка важна речемыслительная активность. Активность учащихся проявляется в речевой инициативе, в умении привлечь внеязыковые знания (предметное содержание) и адекватно использовать речевые средства: переспросить, если что-либо непонятно, осуществлять поиск информации при чтении. Развитию речемыслительной активности способствует постоянная актуализация знаний с помощью наводящих вопросов, которыми умело должен пользоваться каждый учитель. В этом заключается искусство управления учением. Важно помнить, что активность учителя проявляется не в сообщении готовых знаний и собственной речевой активности, а в управлении деятельностью учащихся. Овладение изучаемым языком возможно в том случае, если каждый ученик является активным участником учебного процесса, если он вовлечен в речевую деятельность на протяжении всего курса обучения и она выполняется им с желанием и интересом. Для этого сама деятельность должна быть мотивирована во всех точках учебного процесса и иметь для ученика личностный смысл. Активность учащихся возникает тогда, когда они получают удовольствие от выполняемой работы, когда им нравится организация изучения языка. В этом случае возникает положительное эмоциональное состояние, которое обеспечивает учебную активность и, следовательно, успех в овладении языком. Если же возникает отрицательное эмоциональное состояние, то оно блокирует активность учащегося. На основании вышеизложенного можно предложить следующие рекомендации для учителя:

1. ставить перед учащимися проблемные вопросы, чтобы стимулировать их речемыслительную активность;
2. развивать интерес к изучаемому языку использованием содержательного материала и разнообразными организационными формами его изучения, применением различных средств обучения и методических приемов обучения, чтобы создать положительную мотивацию;
3. шире использовать индивидуальную, коллективную, парную, групповую, хоровую работу, что будет активизировать каждого учащегося.
4. вовлекать каждого ученика в активную речемыслительную деятельность за счет сокращения речевой активности учителя;
5. обращать внимание на работу **всех** учащихся, а не только наиболее активных. Предлагать малоактивным учащимся посильные для них задания;
6. помнить, что **обучение в сотрудничестве** способствует активизации учебного процесса;

7. подводить итоги каждого урока, демонстрировать успехи, достигнутые на уроке;
8. чаще использовать средства наглядности, игры, соревнования, нетрадиционные формы урока.

6. Большую роль в обучении иностранным языкам играет принцип учета родного языка и ориентации на исходную лингвокультуру учащегося.

В лингвистическом плане родной язык учитывается для прогнозирования трудностей. В психологическом плане – для определения структуры речевых действий: **какие** речевые действия и **сколько** их нужно произвести, чтобы выработать необходимые навыки; где возможен перенос навыков из родного языка в иностранный, где нужна только их корректировка, а где формирование навыков заново. Кроме того, важной является идея об опоре на учебный опыт учащегося в родном языке и о переносе ряда умений из родного языка на процесс овладения иностранным языком. Соответствующий лексико-грамматический комментарий и упражнения способствуют преодолению интерферирующего влияния родного языка и использованию положительного переноса навыков из родного языка. При сопоставлении двух языков учитель сталкивается с тремя группами языковых явлений: а) имеющими аналоги в родном языке; б) отсутствующими в родном языке; в) частично совпадающими в двух языках. Языковые явления, относящиеся к первой группе, усваиваются сравнительно легко, так как при этом происходит перенос навыков и умений из родного языка на изучаемый язык. Наибольшую трудность в работе представляют явления, **частично совпадающие** в двух языках, так как здесь проявляется отрицательное влияние родного языка. Следующие правила помогут учителю при реализации названного принципа обучения:

1. при объяснении нового лексико-грамматического явления необходимо показывать учащимся, как они могут использовать имеющиеся у них знания, навыки, умения в родном языке;
2. при ознакомлении со сходными, но несовпадающими явлениями в двух языках, необходимо демонстрировать различия в произношении, лексике, грамматике;
3. необходимо включать в систему обучения упражнения, помогающие преодолевать трудности изучаемого явления.

Примером реализации этого принципа могут служить бельгийские учебники по французскому языку [218]. К преимуществам этих учебников относится опора на родной язык. В учебниках проводится расширенный сопоставительный анализ грамматических явлений французского и родного языков. Объяснения и правила даются на французском и родном языках. Это облегчает ученикам процесс понимания и позволяет им избежать путаницы в лингвистической терминологии. Интересным и оригинальным представляется способ подачи текстов страноведческого характера для первых трех лет обучения, тоже на родном языке! Далее вся культурологическая информация расширяется и обогащается, но уже на **основе иноязычных французских текстов**. Здесь



следует особо выделить серию памяток или учебных указателей, в которых ученикам на родном языке даются разные советы для более быстрого и более эффективного усвоения материала.

В контексте межкультурной парадигмы нельзя ограничить содержание обучения только опорой на языковой опыт в родном языке. **Необходимо учитывать также исходную лингвокультурную базу обучающегося**, так как человек никогда не воспринимает ситуацию беспристрастно. Он описывает или оценивает события или явления иных культур через призму своих собственных культурных норм, через собственную модель миропонимания. **Реализация принципа ориентации на исходную лингвокультуру расширяет границы мировосприятия и мироощущения учащегося при овладении новым языком.** Его картина мира, созданная с помощью родного языка, расцветивается новыми красками иной культуры, усвоенной через изучаемый язык, так как **учебный процесс по иностранному языку имеет ярко выраженную межкультурную доминанту.**

7. **Принцип взаимосвязанного соизучения языка и культуры.** Как подчеркивалось выше, изучение иностранного языка изначально должно сопровождаться изучением соответствующей культуры, причем этот процесс должен протекать одновременно. Любой язык является элементом культуры, ее частью. Он отражает культуру народа, обслуживает национальную культуру и функционирует в рамках этой культуры. Адекватная коммуникация невозможна, если язык изучается в отрыве от национальной культуры. Следовательно, мы должны быть знакомы с национальной культурой народа, с ее особенностями и с особенностями функционирования языка в этой культуре. Иноязычное общение невозможно также без привития учащимся норм адекватного речевого и неречевого поведения. Поэтому языку, иноязычной речи необходимо обучать в контексте национальной культуры и на аутентичных материалах.

8. **Принцип социокультурной /культуроведческой/ межкультурной коммуникативно-когнитивной направленности обучения** тесно связан с принципом взаимосвязанного соизучения языка и культуры и является его следствием. Он обеспечивает речевое и культурное развитие личности средствами иностранного языка, **формирует человека**, осознающего особенности своей национальной культуры и способного приобщиться к чужой культуре, умеющего взаимодействовать с представителями других народов и культур, добиваться взаимопонимания, проявлять толерантность к необычным проявлениям иной ментальности и иной культуры.

9. **Принцип интенсивности начального обучения** иностранным языкам заключается в том, что обучение иностранным языкам на начальном этапе требует частых занятий языком. Изучение языка, особенно на начальной стадии, требует часто заучивания логически несвязанного материала, запоминание которого требует частых повторений. Если мы хотим достичь

каких-то положительных результатов, на первоначальное изучение иностранного языка должно быть назначено не два и даже не четыре, а шесть, семь, восемь уроков в неделю (К.Д. Ушинский, 1861 г.). Нужно с сожалением констатировать, что этот принцип пока еще остается чисто теоретическим принципом, не получившим своей реализации в практике нашей школы.

10.11. Принцип возрастания удельного веса самостоятельности старшеклассников и развития их автономии тесно связан с принципом лично ориентированной самостоятельной работы. В современных условиях стремительного развития науки и техники, быстрого накопления и обновления информации невозможно обучить человека на всю жизнь. Важно научить его учиться самостоятельно, научить его самостоятельно ставить цели и задачи овладения иностранным языком, развивать в нем способность к самоконтролю и самокоррекции, то есть способствовать к выработке индивидуальной стратегии овладения иностранным языком. Обучение иностранным языкам должно быть направлено на формирование автономии ученика в учебной деятельности. Автономность учащегося в конкретной учебной ситуации и в контексте дальнейшего непрерывного обучения является очень важным фактором успешности усвоения иностранного языка. Таким образом, основная задача учителя заключается в том, чтобы помочь каждому ученику осознать свой индивидуальный путь усвоения языка и овладения языком. Наиболее полно самостоятельность учащегося реализуется в самообучении иностранным языком, методы которого многообразны и носят индивидуализированный характер. Основная идея концепции автономии учащегося (самоуправляемого обучения) заключается в том, что учащийся берет на себя управление своей учебной деятельностью по овладению иностранным языком. Учащийся сам решает, что он хочет изучать и как он хочет изучать иностранный язык, берет на себя ответственность за принятие решений и за их выполнение. Опора на принцип лично ориентированной самостоятельной работы значительно повышает эффективность самостоятельной работы. Разумеется, он не исключает некоторых общих для всех учащихся самостоятельных упражнений, но не этот вид работы характеризует сегодня самостоятельное обучение.

12. Принцип филологизации обучения иностранным языкам возвращается в современные методические представления, возрастает внимание к филологической стороне обучения иностранным языкам. Учебные пособия все чаще предусматривают систематизацию грамматических явлений, лексические игры, работу с фразеологическими единицами и т.д.

13. Принцип аппроксимации означает снисходительное отношение учителя к допускаемым ошибкам в процессе речевой деятельности, если они не нарушают коммуникацию и не приводят к искажению смысла сообщения. Первоначально действие принципа касалось только обучения иноязычному произношению, в котором допускались отклонения от нормы. Но эти

отклонения не должны искажать в речевом потоке звуки, имеющие смысловозначительное значение. Впоследствии действие принципа было расширено на речевую деятельность в целом. Однако у этого принципа имеются как сторонники, так и решительные противники. В любом случае следование данному принципу создает благоприятную обстановку в классе, повышает речевую активность учащихся, устраняет боязнь сделать ошибку.

Принципы обучения – одна из базисных категорий методики, с позиции которой определяются требования к системе обучения в целом и к ее отдельным компонентам. Они возникают как результат обобщения педагогической практики и являются **фундаментом здания** процесса обучения. Система принципов обучения является открытой, допускающей включение новых принципов и переосмысление уже существующих. Все принципы обучения взаимосвязаны, ни один из них не является универсальным и не должен быть абсолютизирован. Принципы обучения, положенные в основу того или иного метода, отражают содержание этого метода. Рассмотренные нами принципы обучения иностранному языку определяют обучение с позиции современной методики. Для учителя важно не только знать существующие принципы обучения, но и уметь ими пользоваться при организации и проведении занятий на разных этапах обучения и с разной целевой направленностью. Особую важность имеет то, что реализация перечисленных выше принципов обучения иностранным языкам ориентирует процесс обучения на личность учащегося. Это значит, что ученик выполняет роль **субъекта учебного процесса и субъекта межкультурного взаимодействия** в современной модели обучения иностранным языкам, которая построена на принципах взаимосвязанного коммуникативного, социокультурного и когнитивного развития учащегося.

Рассмотрев базисные категории, можно представить содержание учебной дисциплины «Современная методика обучения иностранным языкам» в обобщающей таблице.

### Задания для обсуждения и самоконтроля

1. Дайте определение понятия **принцип обучения**.
2. Объясните возможности и границы использования общедидактических принципов в теории и практике обучения ИЯ.
3. Назовите методические принципы, определяющие специфику методики обучения иностранным языкам.

### Практическое задание

1. Изучите действующие УМК и выясните, какие принципы обучения ИЯ реализуются в УМК. Сопоставьте их с принципами программы и информацией, полученной из методической литературы.

## ГЛАВА V

### УРОК ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА И ЕГО ПЛАНИРОВАНИЕ

- § 1. Сущность урока и его основные характеристики (требования к уроку).  
Система уроков.
- § 2. Подготовка учителя к уроку, структура урока и его планирование.
- § 3. Схема (критерии) анализа урока иностранного языка.

При чтении главы обратите внимание на следующее:

1. Из чего складывается реальная система обучения иностранному языку? Каков ее основной системообразующий стержень?
2. Какие имеются подходы к разработке типологии уроков иностранного языка?
3. В чем различие между тематическим и поурочным планированием?
4. Каковы особенности проведения уроков на начальном этапе?

#### § 1. Сущность урока и его основные характеристики (требования к уроку). Система уроков

Урок - это основная форма организации учебной работы учителя и ученика, главное звено учебного процесса. Учитель – автор урока, который представляет собой педагогическое произведение, имеющее и художественную окраску. А отсюда педагогическому творчеству в разработке урока свойственны те же процессы, что и любому творчеству: сначала возникает творческий замысел урока, потом этот замысел разрабатывается и реализуется на уроке с определенной доработкой как педагогическое произведение. Каждый урок – это штучное произведение педагогического искусства. Урок имеет своими составляющими такие стороны, как **цель, содержание, методы и структура урока**. Иерархия их такова, что первый компонент – **цель** – определяет все последующие стороны. Все компоненты урока находятся между собой в отношениях взаимообусловленности, взаимопроникновения, взаимоподчинения и взаимодействия.

Урок - это диалектический феномен: он является частью учебного процесса и одновременно его целым. Как часть учебного процесса он позволяет решать промежуточные задачи. В этом смысле каждый отдельно взятый урок находится в горизонтальном ряду других уроков. В серии уроков горизонтального ряда осуществляется динамика учебного процесса: то, что было целью предыдущего урока, становится средством последующего, что обуславливает тесную взаимосвязь уроков, естественную **вариативную повторяемость** из урока в урок, обеспечивающую поступательное движение к конечным целям обучения. Являясь самостоятельным и цельным звеном



учебного процесса, каждый урок в то же время продолжает предыдущие уроки и подготавливает последующие уроки. Поэтому конкретные задачи каждого урока вытекают из задач предыдущего урока с прицелом на последующий урок.

Если рассматривать урок как законченное целое, необходимо выделить его из горизонтального ряда. В этом случае урок представляет собой относительно законченное произведение, построенное в соответствии с определенными требованиями, вытекающими из целей, содержания и технологии обучения данному предмету в школе. Эти требования определяют стратегию и тактику учителя при подготовке к уроку, поэтому они служат отправным моментом для анализа своих уроков и уроков коллег при взаимопосещении.

Рассмотрим такие существенные стороны урока, как:

- I) целевая сторона;
- II) содержательная сторона
- III) организационно-методическая сторона урока.

I. Целевая сторона урока является ведущей и определяет все его остальные стороны. Все другие стороны урока должны соответствовать его целевой стороне. Цель современного урока триединая: обучение, развитие, воспитание. Цель – это идеально планируемый результат деятельности, задачи урока – это конкретные учебные действия учителя, при помощи которых совершается движение учащегося к цели. Цель и задачи урока должны быть четко определены и ясно сформулированы. Практические задачи урока сформулированы, как правило, в «Книге для учителя», им легко можно придать конкретный вид. Воспитательные, образовательные и развивающие задачи определяет сам учитель.

Ответственным моментом целенаправленного урока является его завершение. Школьники должны видеть и ощутить, чему они научились на уроке, должны уйти с урока с ощущением прогресса в усвоении языка и с достаточным запасом положительных эмоций, что очень важно для дальнейшего учения. Школьнику должно быть приятно и комфортно на уроке, для чего необходимо устранить все стрессообразующие факторы учебного процесса. Именно это может повысить мотивацию обучения. Созданию на уроке комфортной и благоприятной обстановки уделяется сегодня самое серьезное внимание.

II. Содержательная сторона урока. Цели обучения иностранному языку реализуются в содержании обучения. Отсюда вытекает первое требование к содержанию урока: строго обязательное соответствие содержания урока поставленным целям. Содержание урока определяется его целями, программами и учебниками. Содержание урока, его лингвистический, психологический и методологический компоненты должны быть оптимально выявлены учителем и сформулированы в виде конкретных задач урока.

Содержание урока включает в себя следующие объекты усвоения:

- 1) предметные, внеязыковые или экстралингвистические знания, то есть это темы, проблемы и ситуации общения;
- 2) языковой и речевой материал;
- 3) систему речевых навыков и умений для пользования языком в общении; доминирующий, преобладающий на данном уроке вид РД;
- 4) формирование у учащихся рациональных приемов учения и самостоятельной работы. Объем содержания урока, его плотность должны быть оптимально определены учителем, поскольку как перегрузка, так и недогрузка урока учебным материалом отрицательно сказывается на достижении его целей.

III. Организационно-методическая сторона современного урока определяется методами, способами и приемами обучения. Она строго соотносится с его целевой и содержательной сторонами: для реализации поставленной цели нужны адекватные методы и приемы обучения. Эта сторона урока имеет следующие характеристики:

- 1) **активность учащихся на уроке**, которая проявляется в их речемыслительной деятельности. Отсюда вытекает необходимость использования разных режимов работы: индивидуальной, парной, групповой, хоровой.
- 2) **мотивационная обеспеченность** является обязательной общепедагогической характеристикой урока. Под мотивацией обычно понимается внутреннее побуждение, импульс, чувство или сильное желание, толкающее индивида к действию. Прежде чем учащиеся смогут активно думать, они должны захотеть это делать. Их эмоциональная реакция на учение, отношение к учению предопределяют процесс познания. Учение – это познание. Нельзя приказывать человеку познавать что-либо, даже если эта обязанность записана в уставе. **Ученик должен хотеть учиться, а не подвергаться обучению.** Без познавательного интереса невозможно положительное отношение к учению. Соответствующий настрой на учение, мотивация к учению – одно из важнейших условий качественного учебного процесса. Мотивация – это ключ к успешному обучению. **Урок должен быть интересным и доставлять радость общения.** Интерес к уроку положительно влияет на все психические процессы и функции: восприятие, внимание, память, мышление, волю. Для появления интереса к изучаемому предмету необходимо понимание нужности, важности, целесообразности изучения данного предмета в целом и отдельных его разделов и тем. Интерес не вызывает ни слишком легкий, ни слишком трудный материал. Обучение должно быть трудным, но посильным. Чем чаще проверяется и

оценивается работа школьника, тем интереснее ему работать. Яркость, эмоциональность учебного материала, взволнованность самого учителя с огромной силой воздействует на школьника и его отношение к предмету. Однако не все в учебе является ярким и занимательным. Поэтому учителю необходимо выработать у учащихся и волю, и настойчивость в преодолении трудностей. Если необходимая мотивация и интерес не формируются в процессе обучения, то само обучение становится похожим на машину, у которой не работает мотор и которую толкают внешние силы: учитель, администрация, родители, в лучшем случае чувство долга учащегося. Если мотивация не сформирована и к концу обучения, то все затраченное на него время можно считать потерянным: что приобретено, скоро забывается, а желания и интереса повышать свой образовательный уровень нет.

Необходимая мотивация не появляется сама собой, ее нужно настойчиво и систематически развивать специальными средствами, включенными в систему обучения. Интерес (мотивацию) урока можно повысить:

- а) через предметное содержание материала;
- б) через приемы работы с материалом (это могут быть языковые и речевые игры, ролевые игры;
- в) через мажорный тон урока;
- г) через тонизирующую роль музыки на уроке;

д) через многообразие используемых СО на уроке. Соотнесение предметной информации с личностью учащегося также значительно стимулирует и тонизирует урок и придает ему привлекательность. Любую тему учебника можно соотнести с личностью учащегося. Изучаемый материал приобретает для детей **личностный смысл**.

Только в этом случае речевые действия будут внутренне приняты учеником и все его психические процессы придут в движение: мышление, восприятие, память, внимание, воображение.

3). **Единство обучающей и контролирующей функций урока.** Механизм обратной связи или контроль – это основной механизм педагогического процесса. Он дает возможность своевременно замечать упущения и намечать пути их устранения.

4). **Речевое и неречевое поведение учителя.** Речь учителя по любому предмету выполняет важную и ответственную функцию. Она должна быть грамотна и лаконична, выразительна и убедительна. На уроке **иностранного языка** слово учителя выполняет еще одну важную функцию – оно **средство обучения** (Р.К. Миньяр-Белоручев), поскольку является образцом для подражания, опорой, которая может быть использована в речи, стимулом, побуждающим речь. Учитель иностранного языка является условным носителем этого языка, поэтому его речь должна быть:

а) **аутентичной**, то есть именно так в данной ситуации сказал бы носитель языка;

в) выразительной и адаптивной, то есть доступной для понимания школьников.

Речевое поведение учителя теснейшим образом связано с его неречевым поведением. Е.И. Пассов по праву возлагает на учителя роль сценариста, режиссера и даже актера. Роль учителя-сценариста связана с подготовкой к уроку, с разработкой им плана или «сценария» урока. Учитель-«режиссер» должен максимально точно и полно реализовать сценарий, то есть создать целостный, результативный, привлекательный для учащихся урок. Для этого учителю необходимо приглушить излишнюю авторитарность и создать на уроке комфортную атмосферу общения на иностранном языке, создать ситуацию успеха на уроке, которая является важным фактором стимуляции общения на уроке. Учитель не имеет права на плохое настроение, на головную боль и повышенное давление. Урок – это мобилизация всех жизненных сил. Только наполнив себя необходимой энергией и верой в успех, можно идти на урок. Тогда эта энергия и вера передается ученикам. Для наибольшей эффективности на уроке необходимо создать обстановку интеллектуального напряжения в сочетании с обстановкой психологического комфорта.

Как подчеркивалось выше, невербальный язык учителя на уроке наряду с вербальным языком – это мощный фактор создания на уроке комфортной атмосферы общения на иностранном языке или, наоборот, блокирование всех речемыслительных процессов обучаемых. В связи с этим хотелось бы высказать некоторые пожелания преподавателям: проводя занятия, учитель должен постоянно подстраиваться к колебаниям диалога с классом (аудиторией), постоянно наблюдать за различными реакциями учащихся и корректировать свое последующее речевое и неречевое поведение. Необходимо помнить, что приятно беседовать с людьми, имеющими оживленное лицо и экспрессивные жесты. Поэтому, заходя в класс, учитель достигает успеха только тогда, когда сможет настроиться доброжелательно и оптимистично и обеспечить положительный настрой учащихся. При обучении иноязычному общению, где выполняемые речевые действия и операции имеют особенно сложный характер и где переплетены навыки и умения разной степени отработанности, эмоциональное напряжение дает особенно заметный негативный результат. Оно приводит к ослаблению памяти, к меньшему контролю над ошибками, к ухудшению оперативной памяти, к снижению общей работоспособности. Резко нарушается динамика речи, растет число ошибок. Все эти факторы приводят, как правило, к негативной оценке со стороны учителя и класса (смех и т.д.). Поэтому неудивительно, что у ученика возникает стойкая отрицательная эмоция, которая в дальнейшем оказывает губительное влияние на его попытки осуществить речевое высказывание и переносится на изучаемый предмет в целом. Следовательно, учитель иностранного языка больше, чем учитель любого другого предмета, обязан



активно вмешиваться в эмоциональную атмосферу урока и обеспечивать возникновение у учащихся эмоциональных состояний, благоприятных для их учебной деятельности. При опросе и в любой форме контроля доброжелательная установка также способствует непринужденности, создает благоприятную атмосферу и активизирует речемыслительные процессы. Устойчивый контакт глазами с говорящим показывает заинтересованность и вдохновляет собеседника на продолжение разговора. Но в тоже время взглядом можно и убить, что не требует особого комментария. Учителю рекомендуется также использовать красивые энергичные жесты, подчеркивающие главную мысль, не бояться прибегать к жестам для привлечения внимания. Учителю необходимо помнить, что нечеткий и невыразительный конец урока способен развеять благоприятное впечатление от предыдущей части. Последние фрагменты урока и любого разговора запоминаются прочнее всего. Поэтому в конце урока необходимо подвести итоги, обобщить пройденный материал, доброжелательно оценить работу учащихся и таким образом стимулировать их быть еще активнее.

Очень важны для учащихся первые впечатления от знакомства с учителем. Они сохраняются надолго. Хотя учитель не в состоянии контролировать все реакции учащихся на свою персону, на собственный внешний облик, но он может многое в себе изменить: чаще улыбаться, жестикулировать и одобрительной интонацией стимулировать решение проблемы и т.д. Учитель должен постараться, чтобы сложившееся у учащихся впечатление было более благоприятным. Умение владеть собой и своими жестами, понимать невербальные проявления других людей не обязательно гарантирует успех, максимальное достижение результата, но игнорирование невербального языка человеческого общения, как правило, приводит к коммуникативным неудачам.

**5) Взаимосвязь и рациональное взаиморасположение частей урока** или его структурных единиц. Каждая часть урока, каждое его звено подчинено общей цели и имеет свою конкретную учебную задачу.

Рассмотренная система требований к уроку иностранного языка поможет учителю целенаправленно реализовать все стороны современного урока, проводить его научно обоснованный анализ и давать объективную оценку каждой из сторон урока, а также всему уроку в целом.

Система уроков - это цепочка уроков, объединенных конкретным набором иноязычных средств (лексики, грамматики, фонетики), единой темой для устной речи (общность тематического фона) и общностью учебной информации. Система уроков характеризуется качественными изменениями в уровне речевых умений, количественным увеличением запаса иноязычных средств, динамикой выполнения градуированных учебных задач, целостностью и относительной завершенностью. Внутри системы уроков выделяются структурные типы и виды уроков. К первому типу можно отнести уроки, на которых деятельность учащегося направлена на

овладение языковыми знаниями, иноязычными средствами, то есть это **формирование лексических, грамматических, фонетических навыков и речевых навыков**. Ко второму типу можно отнести уроки, на которых деятельность учащегося под руководством учителя и при убывающей помощи учителя направлена на использование иноязычных средств в речи, то есть это **применение языковых и речевых навыков в речи, это овладение деятельностью общения**. Эти типы уроков не отделены друг от друга четкой границей, так как в каждом типе урока присутствует определенная работа над языковым материалом и его применением в речи. Здесь важны пропорции. Функцию каждого урока в системе уроков и выбор структурного типа урока определяет учитель при планировании урока. Понимание типологии урока нужно учителю именно для его рационального планирования: учитель планирует **систему уроков** и соотносит ее с параграфом учебника. Учителю необходимо переносить предлагаемую стратегию и тактику обучения из **Книги для учителя** в конкретные условия работы, учитывать уровень обученности своих учащихся, видоизменять объем и формы некоторых упражнений и вносить другие коррективы.

## **§ 2. Подготовка учителя к уроку, структура урока и его планирование**

Важнейшим условием эффективности обучения иностранному языку является планирование обучающей деятельности учителя и учебной деятельности учащихся на каждый урок и систему уроков. Урок, как и любое другое сложное явление, должен быть осмыслен учителем, пропущен через его ум и сердце. Только в этом случае он может быть проведен на высоком эмоциональном и технологическом уровне. Проведение урока есть реализация плана, намеченного учителем, то есть качество и успешность урока в значительной степени зависят от качества плана урока. Планирование урока – это своего рода творческое таинство, основой которого выступает методическая грамотность и методическая компетенция.

Различают **поурочное, тематическое и перспективное (календарное) планирование уроков**. Целью поурочного планирования является определение задач и содержания урока и последовательности действий учителя по обучению учащихся иностранному языку. Поурочный план – это рабочий документ учителя. Он должен быть конкретным, в нем **указываются знания, навыки, умения**, которые должны быть сформированы, называются методы – способы взаимодействия учителя и учащихся: **ознакомление, тренировка, применение учебного материала**, а также упражнения для их осуществления, называется **языковой и речевой материал и доминирующий вид РД**. Подробные планы-конспекты учебных

занятий рекомендуются для начинающего учителя и для студента на педагогической практике – для будущего учителя.

**Тематическое планирование** охватывает серию уроков, объединенных одной темой, а также лексико-грамматическим, речевым и страноведческим материалом. При разработке тематического плана определяются общая цель уроков и цель каждого урока, время, отведенное на тему. Таким образом, тематическое планирование выражается в разработке общей схемы серии уроков по теме, входящей в программу обучения иностранному языку.

**Перспективное планирование** определяет систему работы учителя и учащихся на весь этап обучения. В нем определяются цели обучения на отдельных подэтапах, уровень владения языком, достигаемый на каждом подэтапе, формы контроля. Учитывая тесную взаимосвязь уроков при планировании отдельно взятого урока, необходимо исходить из тематического плана, который, в свою очередь, является частью перспективного (календарного) плана, а календарный план обусловлен годовым планом. Иными словами, при планировании в поле зрения учителя должна быть вся иерархия планов. Это не значит, что учителю нужно составлять все виды планов, их должна содержать современная Книга для учителя. Учителю необходимо изучить и проанализировать все планы, внести соответствующие коррективы исходя из конкретных условий. Естественно, что наибольшим изменениям подвергается план урока, если учитель стремится провести его на основе личностной ориентации и привлечь актуальный материал.

Тщательная подготовка к уроку – это реальная возможность повысить его действенность и эффективность. Разработка замысла – это выбор наиболее эффективных принципов, методов и средств обучения данному конкретному материалу в данных конкретных условиях. Необходимо подчеркнуть, что при разработке урока очень важно выбрать оптимальные методические приемы в изучении программного материала. **Обучение есть мастерство, а не ремесленничество.** В этом суть учительского дела. Перепробовать десятки методов и приемов, пересмотреть десятки учебников и не держаться ни одного неукоснительно – это единственно возможный путь творческого учителя. Что фиксировать письменно и в какой форме это делать, зависит от опыта педагога, содержания данного урока, его типа и вида. Главное в глубоком осмыслении цели, задач урока, его содержания и структуры.

Урок как организационная единица обучения включает стабильные и вариативные компоненты. К стабильным относятся начало урока, центральная часть урока и завершение урока. В рамках названных компонентов выделяются вариативные компоненты, которые зависят от задач урока и этапа обучения: ознакомление с новым учебным материалом, формулировка задач урока для учащихся, приветствие учителя, подведение итогов, контроль домашнего задания и т. д.

**Начало урока:** его назначение – подготовить учащихся к уроку, сформулировать задачи, дать установку. Осознание учащимися задач урока повышает мотивационную сторону обучения. Началом урока может быть приветствие учителя, запись на доске даты и темы урока. Приветствие учителя часто переходит в беседу с классом по поводу какого-либо события, погоды и т.д. Вступительную беседу учителя называют также речевой зарядкой. Она призвана создать атмосферу общения на уроке и подготовить переход к его основной, центральной части.

**Центральная часть урока** включает ознакомление с новым учебным материалом, его тренировку, речевую практику, работу с текстом и т.д. **Ознакомление** с новым материалом может иметь индуктивный и дедуктивный характер. При ознакомлении с новым материалом необходимо обращать внимание на его доступность и постоянно контролировать его усвоение. Приемы введения нового материала зависят от возраста учащихся и их языковой подготовки.

**Тренировка учебного материала** – наиболее ответственная часть урока, так как в результате тренировки формируются языковые и речевые навыки, обеспечивающие применение усвоенных знаний в различных ситуациях общения. В процессе тренировки учитель должен обеспечить многократную встречу с новым материалом так, чтобы предложенных упражнений было достаточно для формирования речевых автоматизмов (о системе упражнений см. главу IV).

**Речевая практика** направлена на то, чтобы добиться применения усвоенного материала в различных ситуациях общения. В результате практики учащиеся овладевают речевыми умениями, а для их формирования используются коммуникативные, речевые упражнения (см. главу IV).

**Завершающая часть урока** включает подведение итогов урока, контроль, оценку работы, задание на дом.

### **Алгоритмические предписания при подготовке учителя к уроку и его планировании:**

- 1) знакомство с учащимися своих групп, знание и учет возрастных особенностей, уровня обученности;
- 2) изучение программы;
- 3) подробное изучение УМК и условий, в которых будет проходить учебно-воспитательный процесс: оснащенность кабинета иностранного языка необходимыми СО и их рабочее состояние;
- 4) **начало планирования:** анализ материала всего параграфа с учетом трудностей для учащихся конкретной группы. На основе анализа трудностей учитель делает выводы, какие градуированные действия и операции будут производить учащиеся для овладения материалом. Учитель намечает смысловой стержень урока (тема или ситуации общения);



5) **формулирование задач урока.** Учителю необходимо хорошо продумать задачи урока и их подачу школьникам. Формулировка задач урока должна отражать:

а) **характер взаимодействия учителя и учащихся:** это **ознакомление, тренировка, применение или контроль учебного материала;**

б) **конкретно указанный языковой и речевой материал;**

в) **доминирующий вид речевой деятельности** на основе указанного материала;

г) **условия выполнения задач:** как будет выполняться поставленная задача, **какие стимулы и опоры, какие СО** будут использоваться.

На начальном этапе, как правило, решается несколько задач урока, поэтому центральная часть урока носит дробный характер. На среднем этапе в основном сохраняется такая структура центральной части урока. Однако уже возможны уроки с более цельной структурой. Это связано с постепенным увеличением удельного веса чтения, где появляется возможность решения **одной задачи на уроке**, например беседа по домашнему чтению. На старшем этапе явно преобладают уроки с **цельной центральной частью**, посвященной решению одной задачи. **Учитель должен уметь вычленять и формулировать задачи отдельных частей (звеньев) урока**, он должен уметь дробить педагогический замысел. Задачи урока носят зачастую вероятностный характер: на уроке они могут оказаться невыполненными, отвергнутыми или неожиданно легко решенными. Поэтому учителю необходимо всегда иметь в запасе задачи и задания в разных вариантах. Ни одна минута времени на уроке не должна пропадать зря. **Все должно быть направлено на реализацию задач урока:**

б) **следующий шаг учителя в подготовке урока – это центральная часть урока.** Она выполняет главную роль в решении его задач. Именно здесь учащиеся получают новые знания и расширяют свой речевой опыт;

7) **определение последовательности звеньев урока согласно его задачам, определение содержания завершающего звена урока и момент задавания домашнего задания.** Место домашнего задания определяется ходом урока. Оно связано с тем его звеном, которое готовит учащихся к его выполнению. Вся работа на уроке должна подготовить учащегося к выполнению домашнего задания, **учитель всегда показывает, как следует его выполнять.** В завершающий этап урока включаются и приемы, снимающие усталость и создающие условия для релаксации (игровые приемы). Завершающей частью урока является также **подведение его итогов**, наглядная демонстрация того, что усвоили учащиеся на уроке, чему они научились. В завершающей части происходит и **оценка деятельности учащихся с комментариями**, которые открывают перспективу в дальнейшей

работе школьников. Контроль и исправление ошибок проводится в деликатной и корректной форме, ни в коем случае не задевая самолюбие обучаемых. Исправляются лишь те ошибки, которые приводят к нарушению коммуникации. **Время и место контроля домашнего задания** определяется необходимостью использования этого материала на уроке.

План урока – это плод внутренней потребности учителя, он может быть разной степени развернутости, что зависит от опыта работы учителя и конкретного контингента учащихся. Примеры планирования и примеры формулировок задач урока можно заимствовать из **Книги для учителя**.

Дискуссионным остается вопрос, что следует рассматривать структурной единицей урока: упражнение, звено занятия или конкретное задание? Одни исследователи **наименьшей** структурно-функциональной единицей урока считают **упражнение**, так как ему присущи все главные признаки учебного процесса, и в то же время упражнение – это наименьший отрезок урока, имеющий самостоятельное значение (И.Л. Бим, Е.И. Пассов).

Другие исследователи в качестве структурной единицы урока рассматривают **звено занятия**, которое имеет конкретную задачу, языковой и речевой материал, действия учителя и учащихся по реализации задачи. Распространение получила также точка зрения, согласно которой в качестве структурной единицы урока следует рассматривать **конкретное задание**, при выполнении которого учащиеся достигают определенного уровня владения языком. На наш взгляд, **наименьшей** структурной единицей урока является **задание**, поскольку оно неразрывно связано с определенным упражнением: упражнения без задания не бывает, равно как и не бывает задания без упражнения.

### § 3. Схема и критерии анализа урока иностранного языка

Требования к уроку иностранного языка помогают в подготовке учителя к уроку и служат также отправным моментом для анализа уроков. В анализе урока необходимо учитывать все перечисленные выше требования к существенным сторонам урока:

#### 1. Целевая сторона урока.

1.1 Решение практических задач (назвать их);

1.2 реализация воспитательной, образовательной и развивающей целей в процессе решения практических задач;

1.3 знакомство учащихся с задачами урока;

1.4 подведение итогов урока, посильность домашнего задания, четкость его объяснения;

1.5 завершение урока.

#### 2. Содержательная сторона урока.

2.1 Содержание урока: тема или ситуации общения, личностно ориентированное содержание материала урока; языковой и речевой материал (назвать его); организация обучения видам РД, преобладание определенного вида РД на уроке.

**Говорение:** использование говорения как средства обучения произношению, лексике, грамматике; говорение как цель обучения, формирование у учащихся монологической или диалогической речи; использование методических приемов, опор, стимулов при обучении говорению.

**Аудирование:** использование аудирования как средства обучения; аудирование как цель обучения, формирование у учащихся умения понимать речь на слух; характер материала для аудирования; установки на слушание; применение опор и обучение детей ими пользоваться; адекватность контроля понимания, массовость контроля и экономичность его во времени; использование ТСО.

**Чтение:** использование чтения как средства обучения; чтение как цель обучения, извлечение информации из текста; приемы обучения чтению по ключевым словам, с использованием справочного аппарата, языковой и контекстуальной догадки; обучение технике чтения, транскрипции и т.д.; обучение чтению вслух, про себя; использование различных режимов работы; контроль понимания читаемого.

**Письмо:** использование методических приемов при обучении графике, орфографии; опора на родной язык; письменный контроль на уроке: что проверялось, как проводился контроль, сколько времени на него было затрачено. Письмо как вид РД на уроке (творческое письмо). Таким образом, учитель должен уметь объяснить, как велось обучение определенному виду РД: как цели обучения или как средству обучения.

- 2.2 Формирование на уроке навыков и умений, перечислить их. Коммуникативная направленность урока.
- 2.3 Формирование у учащихся рациональных приемов учения, то есть приобретение навыков самостоятельной работы: учить учиться.
- 2.4 Соблюдение соотношения между тренировочными и творческими упражнениями.

### 3. Организационно-методическая сторона урока.

3.1. Соответствие методов и приемов работы намеченным задачам урока, арсенал методических приемов.

3.2 Структурная четкость урока, соответствие структуры урока поставленным задачам, взаимосвязь и рациональное взаиморасположение частей урока.

3.3 Целесообразное использование учебника и компонентов УМК, основных СО. Оснащение урока и рациональность отбора СО, применение вспомогательных СО.

3.4 Активность учащихся на уроке. Стимулирование мыслительной и речевой активности учащихся. Соотношение речи учителя и учащихся.

3.5 Мотивационная обеспеченность урока: использование на уроке учебных и реальных ситуаций общения; исправление допущенных ошибок; мотивация дальнейшей работы подведением итогов урока и показом достигнутого на уроке.

3.6 Речевое и неречевое поведение учителя: рациональность использования учителем иностранного языка на уроке; мотивированность обращения учителя к родному языку; соответствие речи учителя нормам языка: ее аутентичность и адаптивность к уровню языковой подготовки учащихся; использование формул речевого этикета (этикетных формул педагогического общения); выразительность речи, мимики, жестов; общая культура речи на родном языке, темп речи.

3.7 Методическая и педагогическая реакция учителя в связи с обстоятельствами, неожиданно возникшими на уроке, умение перестраиваться в связи с трудностью материала или непониманием учащихся, в связи с их неподготовленностью к уроку; способность к импровизации.

3.8 Удельный вес дифференцированных, лично ориентированных заданий, учитывающий индивидуальные особенности учащихся.

3.9 Режимы работы: место хоровой, фронтальной, групповой, парной и индивидуальной работы на уроке.

3.10 Эффективность контроля усвоения материала.

3.11 Проверка домашнего задания.

3.12 Умение работать с текстом.

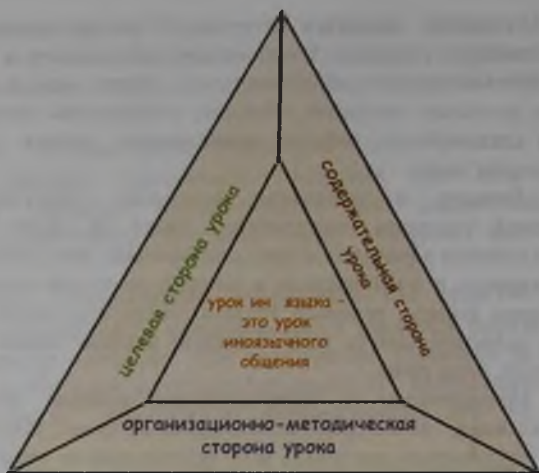
3.13 Связь данного урока с предыдущими уроками по целевой установке и языковому материалу, методически обоснованное место данного урока в серии уроков по теме.

3.14 Методическая обоснованность урока в целом, его эффективность и результативность: расширение знаний по предмету, динамика выполнения градуированных учебных задач, определение разницы между стартовым и достигнутым уровнем на уроке.

3.15 Авторитарное или демократическое поведение учителя, его педагогический такт, соблюдение педагогической этики в отношениях с учениками для исключения дискомфорта или чрезмерной напряженности; создание оптимального психологического климата на уроке; доброжелательность, способность устанавливать взаимопонимание с учащимися.

Таким образом, три стороны урока можно представить в виде треугольника, где каждая сторона имеет свои характеристики, перечисленные выше.





Анализ урока выявляет степень подготовленности учителя к уроку и уровень его методического образования, уровень методической компетенции. Мастерство учителя состоит в том, чтобы наилучшим образом использовать свои личностные качества и педагогические способности при планировании и реализации плана урока.

### Задания для обсуждения и самоконтроля

Подготовьте сообщения по темам:

1. Статус урока, его методическая структура и функция. Типология уроков иностранного языка, система уроков.
2. Специфика урока иностранного языка. Требования к уроку.
3. Значение планирования и требования, предъявляемые к учителю при планировании учебного процесса.
4. Проблемы организации урока иностранного языка.
5. Место проверки домашнего задания в структуре урока иностранного языка.

### Практические задания

1. Познакомьтесь с формулировками задач уроков в «Книге для учителя» и в журналах «Иностранные языки в школе», статьи И.Л. Бим: № 6-1981, № 4-1983, № 6-1985, № 3-1985, № 3-1981, № 5-1982, № 5-1983, № 1-1982, № 2-1982, № 4-1985, № 4-1982, № 3-1986, № 5-1980, № 5-1984, № 4-1984, № 2-1995.
2. Проведите методический анализ плана-образца урока или наблюдаемого урока иностранного языка:

- а) проанализируйте речевое поведение учителя и предполагаемые ответы учащихся;
  - б) определите образовательные, развивающие и воспитательные возможности данного урока и пути их реализации на уроке;
  - в) оцените целесообразность использования технических и нетехнических средств обучения и других учебных материалов на данном уроке;
  - г) проследите, как планируется проведение начала урока, фонетической зарядки, заключительного этапа урока;
  - д) определите место данного урока в общей системе уроков по теме.
3. Составьте план-конспект урока с уточнением и конкретизацией тех звеньев урока, которые представлены в Книге для учителя сокращенно.
4. Назовите основные типы уроков, предлагаемые в действующих УМК. Дайте им характеристику с учетом их методических целей и структуры.